あらかわ区報
平成31年4月11日
No.1651

主な内容

4・5面◆あらかわの文化財
8面◆4月23日㈫は子ども読書の日

荒川区 ☎(3802)3111 FAX(3802)6262 http://www.city.arakawa.tokyo.jp/ http://www.city.arakawa.tokyo.jp/keitai/

荒川区議会議員選挙

4月21日㈰午前7時～午後8時

荒川区議会議員選挙は、あなたの声を区政に反映させる貴重な機会です。
大切な一票を無駄にしないよう、必ず投票しましょう。
【問合せ】選挙管理委員会事務局　☎内線３４１１

◀平成30年度明るい選挙ポスターコンクール優秀賞・熊谷綺華さん（第一中学校1年）の作品

投票できる方

平成13年４月22日以前に生まれた日本国民で、引き続き３か月以上荒川区に住所がある方（転入の場合は、平成31年１月13日までに届け出をした方）です。

平成31年１月14日以降に転入の届け出をした方と投票前に荒川区から転出した方は投票できません。

区内で転居した方の投票所

▶**平成31年３月25日までに届け出をした方**
新住所地の投票所

▶**平成31年３月26日以降に届け出をした方**
旧住所地の投票所

投票日に投票が困難な方

期日前投票

投票日に旅行等で出かける予定のある方等は、期日前投票をご利用ください。

期間　４月15日㈪～20日㈯
時間　午前８時30分～午後８時
期日前投票所　区役所１階ロビー、南千住駅前ふれあい館、荒川ふるさと文化館、町屋文化センター、荒川区シルバー人材センター・荒川授産場、あらかわ遊園スポーツハウス、日暮里区民事務所
※改修工事中の荒川総合スポーツセンターでは、投票できません

不在者投票

▶**出張等で区外に滞在している方**
滞在先の選挙管理委員会で不在者投票ができます。荒川区選挙管理委員会に投票用紙を請求してください。投票用紙の送付等は郵便でのやりとりになりますので、早めに請求してください。
※投票用紙の請求は告示前でもできますが、送付は告示（４月14日）以降となります

▶**不在者投票ができる病院、老人ホーム等に入院・入所している方**
病院長等に申し出ると、その施設で不在者投票ができます。

▶**郵便等投票証明書の交付を受けている方**
４月17日㈬までに投票用紙を請求してください。

点字投票・代理投票

目の不自由な方は「点字投票」ができます。また、けがや障がいがある等の理由で字を書くことができない方は、投票所職員が補助して投票する「代理投票」ができます。投票所の職員に申し出てください。

投票所整理券

投票所整理券は、世帯ごとに封書で送付します。届かない場合や紛失した場合でも選挙人名簿に登録されていれば投票できます。投票所の職員に申し出てください。

投票所に同伴できる方

公職選挙法が一部改正されたことにより、同伴できる方の範囲が拡大され、18歳未満のお子さんは、投票所に入場することができます。ただし、同伴者は投票用紙に記載したり、投票箱に投函したりすることはできません。

候補者を知るには

選挙公報

候補者の政見等を掲載した選挙公報を４月15日㈪～17日㈬の３日間で各戸配付する予定です。届かない場合は、選挙管理委員会へお問い合わせください。また、４月15日㈪に区のホームページにも掲載します。
※区役所、各区民事務所・駅スタンド等にも置きます

選挙運動用ポスター

区内245か所に設置したポスター掲示場でご覧ください。

選挙すべき区議会議員の数は32人です

開　票

日時　４月22日㈪午前８時45分から
会場　首都大学東京荒川キャンパス体育館（東尾久７-２-10）
※荒川区の選挙人名簿に登録されている方のみ参観できます。また、参観者が多い場合、入場をお断りすることがあります

投・開票の状況等を速報します

荒川区ホームページ

日時
▶投票状況…４月21日㈰午前８時30分ごろ～最終確定
▶開票状況…４月22日㈪午前10時ごろ～最終確定

問合せ　広報課広報係　☎内線２１３２

ケーブルテレビ

特別番組「荒川区議会議員選挙開票状況」をケーブルテレビマイチャンネルあらかわ（デジタル11ch（チャンネル））で放送します。

放送日時　４月22日㈪午前10時～最終確定

問合せ　広報課報道映像係　☎内線２１３５

日 期日(期間) 時 時間 所 会場・場所 対 対象 人 定員 内 内容 講 講師 持 持ち物 ¥ 費用 締 締め切り 申 申込方法(申込先) 問 問い合わせ先 ✉ 電子メールアドレス HP ホームページアドレス

あらかわ情報の森

費用の記載がない事業は無料です

①事業・イベント名
②〒住所※
③氏名(ふりがな)
④電話番号
⑤以降にその他の必要事項(各記事に明示)

はがき・ファクス・電子メール等の記入事項

- 往復はがきは、返信面に住所・氏名を記入
- 電子メールは、件名に事業・イベント名を入力
- 指定がない限り、申し込みは1人(1グループ)1枚
- 宛先は、各記事の申し込み先へ

※区内在勤・在学の方は、②で勤務先(住所)・学校名を記入してください

お知らせ

南千住駅前ふれあい館が休館

日6月16日㈰ 内全館清掃
問南千住駅前ふれあい館
☎(3803)0571

荒川区食品衛生監視指導計画を策定

食の安全・安心を確保するために、区が行う食品営業施設等に対する監視指導の重点項目や食品の衛生検査に関する事項等を定めた計画を策定しました。
計画の閲覧 区役所地下1階情報提供コーナー・北庁舎1階生活衛生課、荒川区ホームページ 問生活衛生課食品衛生係☎内線428

荒川区芸術文化振興プラン(第三次)を策定

区における芸術文化を振興するため、芸術文化振興プラン(第三次)を策定しました。
計画の閲覧 区役所3階文化交流推進課・地下1階情報提供コーナー、荒川区ホームページ 問文化交流推進課文化振興係☎内線2521

都市計画を決定

◆日暮里中央通り沿道地区地区計画
内日暮里中央通り(東日暮里五・六丁目)沿道20mの都市計画変更
◆都市計画公園第3・3・35号宮前公園
内位置の変更、区域の拡大(東尾久五・八丁目、西尾久二・三丁目各地内)
◆都市計画公園第3・4・54号荒川公園
内あらかわ遊園の区域の拡大(西尾久六・八丁目地内)
◆都市計画駐車場荒川第3号西日暮里自転車駐車場
内駐輪台数の変更(西日暮里五丁目地内)

問都市計画課都市計画担当
☎内線2813

暮らし

住民税は便利な口座振替のご利用を

特別区民税・都民税(普通徴収分)の納付には、納め忘れのない口座振替をご利用ください。
◆平成31年度第1期分から口座振替を利用する場合
持口座振替依頼書 締5月10日㈮必着 申▶郵送…〒116-8501(住所不要)荒川区役所2階税務課へ ▶持参…税務課、各区民事務所、区内の各金融機関の窓口へ
問税務課税務係☎内線2327

ひきこもりの家族がいる方の傾聴・交流サロン

日4月27日㈯ 時午後1時30分～4時30分 ※直接会場へ 対不登校・ひきこもり・発達障がいの方の家族等 ¥500円(本人は無料)
所・問荒川区社会福祉協議会
☎(3802)3338
FAX(3802)3831

子育て・教育

就学援助の申請を受け付け

経済的理由により就学が困難な家庭に、給食費や学用品費等、学校生活で必要な費用の一部を援助します(所得制限があります)。
対国公立小・中学校へ通学している区内在住の児童・生徒と保護者で、生活保護を受けているか生活保護に準ずる程度に困窮している方
申▶荒川区立小・中学校へ通学している方…各学校へ ▶区外の国公立小・中学校へ通学している方…4月26日㈮までに持参で、預・貯金通帳(申請者名義)を、区役所3階学務課へ ※平成31年1月2日以降の荒川区転入者は、平成30年中の収入を証明する書類(確定申告書の写し・源泉徴収票等)も提出してください
問学務課学事第二係☎内線3338

ツインズサポート事業

多胎児(双子等)を養育する家庭に対し、以下の利用料の一部を助成します。対象者には、申請書を送付します。
対・内▶2歳以下…タクシー ▶5歳以下…一時保育等 ※年齢は4月1日現在 持申請書、4月1日～2020年3月31日の利用を確認できる領収書等 ※4月2日以降、多胎児が誕生した家庭や5歳児以下の多胎児を養育する家庭が転入された場合は、お問い合わせください
申持参・郵送で、〒116-8501(住所不要)荒川区役所2階子育て支援課管理調整係へ☎内線3861

あらかわ「親育ち」支援事業を募集

区内の子育てサークルや保護者会が主催する、子育てに関する学習会等の活動を支援します。
日2020年3月10日㈫まで 内講師・託児スタッフ謝礼の補助等
※1団体につき年2回まで
申請書の配布 区役所3階生涯学習課、各ふれあい館等(荒川区ホームページからもダウンロード可)
申開催日の3週間前までに持参で、申請書を、生涯学習課生涯学習事業係へ☎内線3355

「あらかわ子ミュニティ事業」補助金活用団体を募集

地域の教育力向上につながる事業を実施する団体を支援します。
対区民を中心に構成し、自主財源で活動している団体等 対象事業 子どもを中心に、保護者や近隣住民が参加する地域交流を促進する事業や、子どものための体験・交流事業等
※新規または既存事業の内容や規模等を拡充して実施するものに限る
募集団体数 2～3団体 補助額 上限20万円(1団体) 補助期間 3年間(1団体) 申請書の配布 区役所3階生涯学習課(荒川区ホームページからもダウンロード可)
※申し込み後、ヒアリングを実施
締5月10日㈮
申持参で、申込書を、生涯学習課生涯学習事業係へ☎内線3354

荒川シングルマザーサロン

日4月27日㈯ 時午前10時～正午
※直接会場へ(お子さんの同伴可)
所・問荒川区社会福祉協議会
☎(3802)3338
FAX(3802)3831

産業・経営支援

すがもビジネスフェア「四の市」

日4月24日㈬ 時午前10時～午後3時 所巣鴨信用金庫本店3階ホール(豊島区巣鴨2-10-2) 内地域事業者による、高齢者向けグッズ等の商品やサービスの紹介
問巣鴨信用金庫すがもビジネスフェア「四の市」事務局
☎(3918)0196

オーストリア共和国ウィーン市ドナウシュタット区との国際交流

区と海外交流都市であるオーストリア共和国ウィーン市ドナウシュタット区は、高校生を互いに派遣し、交流を深めています。お互いの家に滞在しながら、相互の文化や言語を学びませんか。

期間	7月26日㈮～8月6日㈫(10泊12日)の予定
対象	▶区内在住の高校生 ▶ドナウシュタット区の高校生を家に受け入れることができる方(8月中旬～下旬) ▶国際交流に意欲的な方 等
定員	6人(選考) 費用 16万円程度
募集要項の配布	区役所3階文化交流推進課、各区民事務所・図書館 ※下記のホームページからもダウンロード可
締切り	5月7日㈫必着
申込方法	持参・郵送で、申込書と作文「私が考える国際交流」(1000～1200字程度)を、〒116-8501(住所不要)荒川区役所3階荒川区国際交流協会事務局(文化交流推進課内)へ
問合せ	荒川区国際交流協会事務局 ☎(3802)4805 HPhttp://www.arakawa-kokusai.com/

街なか商店塾参加店舗を募集

開催時期 7月20日㈯～9月15日㈰
内 店主が講師となり、自店の特長等をPRする講座の開催　締 5月17日㈮　申 電話・電子メールで、**2面上段**を参照し①・③・④の記入事項と⑤店舗名⑥電子メールアドレスを、荒川区中小企業経営協会街ゼミ事務局へ☎（６８２１）５６０２
✉info@arakawa-k-a.com

仕事・人材募集

子育て女性のキャリアアップ講座

日・時・所▶５月20日㈪～23日㈭・27日㈪午後０時30分～４時30分…ムーブ町屋４階ミニギャラリー▶５月28日㈫・29日㈬午後１時30分～４時…マザーズハローワーク日暮里　※全７回　対 再就職を希望する子育て中の女性　人 10人（申込順）　託児 満１歳以上の未就学児（定員あり・申込順）　内 ワード・エクセルの基礎講習、応募書類の作成方法、パーソナルカラー診断等
申 4月11日㈭～５月10日㈮に就労支援課就労支援係へ☎内線４６６

スポーツ

ウオーキング指導員養成講習会

日 ５月18日㈯・19日㈰・25日㈯（全３回）　時 午前９時～午後６時　所 区役所３階304会議室ほか　対 区内在住・在勤・在学で、20歳以上の方　人 20人（申込順）　¥ 180円（保険料）
申 4月11日㈭～５月７日㈫にスポーツ振興課スポーツ事業係へ
☎内線３３７４

あらスポフェスタ

日 5月12日㈰　時 午後０時30分～４時10分　所 都立産業技術高等専門学校体育館（南千住８-17-１）
対 区内在住・在勤・在学で、小学生以上の方（小学生は保護者同伴で）　人 200人（申込順）　内 ドッチビー・ボッチャ等の体験　持 室内用運動靴　※運動できる服装で　¥ 50円（保険料）　申 4月11日㈭～５月７日㈫に持参で、費用をスポーツ振興課スポーツ事業係へ☎内線３３７４

催し

絵の好きな仲間たちの「パンジュリアン展」

日 4月19日㈮～23日㈫　時 午前10時～午後６時（23日は午後５時まで）　所 町屋文化センター２階ふれあい広場　問 パンジュリアン・多田☎０９０（２１７４）７９３４

にっぽりマルシェ

日 4月20日㈯・21日㈰（荒天中止）　時 午前10時～午後５時　所 日暮里駅前イベント広場　内 特産物販売、ステージショー
問 サンマークシティ日暮里商店会・慶野☎０９０（３１０９）０７５６

尾久本町通り商店会～おぐとぴあ23春の大バザール

日 4月21日㈰　時 午前10時～午後３時　所 尾久本町通り商店会　内 パレード、フリーマーケット、抽選会
問 小松屋商店
☎（３８９５）７３５７

笑顔いっぱい 花と心のメッセージ

日 4月26日㈮～28日㈰　時 午前11時～午後７時（26日は午後１時から、28日は午後５時まで）　所 ムーブ町屋４階ギャラリー　内 絵手紙等の作品展　問 絵画サークル楽描・阿部☎（３８１０）７３１４

アルコール依存症の回復を仲間とともに

日 4月21日㈰　時 午前10時～午後３時30分　所 ムーブ町屋３階ムーブホール　人 300人（当日の先着順）　内 アルコール依存症回復者の体験談、ミニコンサート
問 ＮＰＯ法人山谷マックデイケアセンターワン・ステップ
☎（６４５８）３２３２

さくらそう展示会

日 4月22日㈪～26日㈮　時 午前９時～午後４時（26日は午後３時まで）　所 区役所正面玄関前
問 生涯学習課生涯学習事業係
☎内線３３５５

荒川ふれあい寄席

日 4月23日㈫　時 午後２時から（開場は午後１時30分）　人 60人（当日の先着順）　出演 三遊亭好楽一門ほか　所・問 尾久ふれあい館
☎（３８０９）２５１１

峡田ふれあい街歩き「ユニバーサルウオーク」

日 5月25日㈯（荒天中止）　時 午後１時30分～３時30分　コース 峡田小学校～荒川３丁目公園～峡田ふれあい館　人 80人（申込順）　申 4月11日㈭～５月17日㈮にはがき・電話・ファクス・電子メールで、**2面上段**を参照し①～④の記入事項と⑤年齢⑥性別⑦障がいの有無（車いす使用の有無）を、〒116-0003荒川区南千住１-13-20荒川区社会福祉協議会へ☎（３８０２）３３３８
FAX（３８０２）３８３１
✉vorasen@arakawa-shakyo.or.jp

ARAKAWAクラシックBOX Ⅰ～弦楽四重奏をじっくりと聴く

日 6月５日㈬　時 午後７時開演
所 日暮里サニーホール　出演 クァルテット・アルモニコ、東京藝術大学教授・河野文昭氏　¥ 2000円（高校生以下は1500円）

区報４月１日号６面「５月IT講習会」に一部誤りがありました。お詫びして、**下記**のとおり訂正します。

A3 パワーポイント2016基礎
誤）¥1000円
正）¥1700円

問合せ
生涯学習センター
☎（３８０２）２３３２

チケット販売所 町屋文化センター、日暮里サニーホール
問 ACC☎（３８０２）７１１１

官公署

つつじ観賞会

日 4月27日㈯　時 午前10時～午後３時　所 三河島水再生センター敷地内旧三河島汚水処分場喞筒場施設（荒川８-25-１）　※車での来場はできません　内 つつじの観賞、重要文化財の施設見学、マンホールカード等記念品の配布
問 東京都下水道局総務部広報サービス課☎（５３２０）６５１５

都立浅草高等学校公開講座「ハングル入門」

日 5月18日㈯・19日㈰・25日㈯・26日㈰、６月８日㈯・９日㈰・15日㈯・16日㈰　※全８回　時 午後１時～３時30分　所 都立浅草高等学校　対 都内在住・在勤・在学の方　人 20人（抽選）　内 ハングルの仕組みや発音を学ぶ　¥ 2000円　締 4月19日㈮
申 往復はがき・**下記**ホームページで、**2面上段**を参照し①～④の記入事項と⑤年齢⑥性別を、〒111-0024台東区今戸１-８-13都立浅草高等学校公開講座担当へ
☎（３８７４）３１８３
HP http://www.kyoiku.metro.tokyo.jp/buka/shogai/kokaikoza.htm

チャレンジ共和国

異なる学校・学年の友だちと一緒に、普段できない体験にチャレンジしてみませんか。

エンジョイコース

期日・内容
▶５月12日㈰…マッチで火起こし&ゲームにチャレンジ　▶５月19日㈰…みんなでカレーを作ろう
▶６月２日㈰…科学っておもしろい　▶６月23日㈰…みんなで遊ぼう
対象　区内在住・在学の小学４～６年生　**定員**　120人（抽選）
申込方法　往復はがきで、住所・氏名（ふりがな）・電話番号・学校名・学年・性別・食物アレルギーの有無（対象の食物名）を、〒116-8501（住所不要）荒川区役所３階生涯学習課生涯学習事業係へ

マスターコース

期日・内容
▶５月12日㈰…めざせレクマスター　▶５月19日㈰…防災ゲーム「クロスロード」を体験
▶６月２日㈰…アイデア野外調理に挑戦　▶６月23日㈰…ナイフで食器作り
対象　区内在住・在学の中学生　**定員**　20人（申込順）
申込方法　４月11日㈭から電話で、生涯学習課生涯学習事業係へ

共通
時間　午後１時～４時（５月12日は午後０時30分集合）　**会場**　生涯学習センター
持ち物　筆記用具、タオル、水筒、帽子、室内用運動靴　※汚れてもいい服装で（サンダル履きは不可）
費用　1000円　**締切り**　４月22日㈪必着　**問合せ**　生涯学習課生涯学習事業係　☎内線３３５５

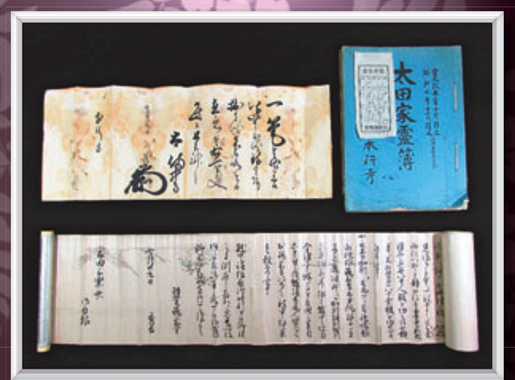
あらかわの文化財

長い歴史の中で
生まれ育まれ
守り伝えられてきた

区は、荒川区文化財保護条例に基づいて、区内の貴重な文化財を保護・継承するために、文化財を指定・登録しています。
今号では、平成30年度に指定・登録した文化財を紹介します。

［会場・申込み・問合せ］荒川ふるさと文化館 ☎（3807）9234

指定有形文化財



古文書
本行寺文書

所蔵者 本行寺（西日暮里3丁目）

掛川藩の太田家菩提寺である本行寺に伝来した77点の古文書（中世文書写1点、近世・近代文書76点）。
内容は、太田家に関する文書と、本行寺の運営および組織、法類に関する文書に大別されます。中世文書は羽柴秀吉書状写、近世文書は太田家の葬送儀礼・堂宇整備、藩主の在着報告に関するもの、近代文書は山門等寺院内の建物修復に関する文書等があります。

指定無形文化財

工芸技術
鍛金

桶谷輝明さん（号：靖山）（西日暮里1丁目）

桶谷さんは台東区生まれ。昭和36年、高等学校卒業後、東京の鍛金技術の祖とされる平田派の流れをくむ、父・清作氏（元区指定無形文化財保持者）の下で修業をして技術を修得しました。金属板を打って成形し、ビアカップ等の器物やアクセサリー等の銀製品を主に製作しています。

登録有形文化財

建造物
荒川遊園煉瓦塀

所蔵者 荒川区（西尾久6丁目）

大正11年に広岡幾次郎が尾久に開園した荒川遊園を囲んでいた煉瓦塀の内、東側の一部。この範囲は、旧小台橋小学校跡地（西尾久6丁目20番）に位置し、南端の門柱および北側へ伸びる塀が現存しています。構造は、長手だけの段と小口だけの段を1段おきに繰り返し積む「イギリス積み」。荒川遊園開園の際に築造されたと推定されます。平成31年度に耐震補強・修復工事を行い、門柱付近に見学スポットを整備する予定です。

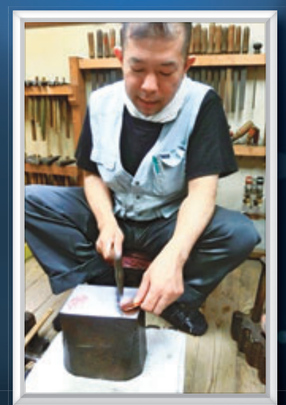
登録有形文化財

歴史資料
経王寺法華経御闍関連資料

所蔵者 経王寺（西日暮里3丁目）

経王寺に伝存する御闍に関する道具一式。御闍、御闍箱、御闍竹、御闍筆筒等からなります。御闍は経王寺の大黒信仰に関係する宝前附講が奉納したものです。
御闍は現在頒布されていませんが、妙法蓮華経二十八品に対応して全28種あり、願い、縁談、旅立ち、引越、公事、訴訟、売買、病、待ち人、四季、方角に関する吉凶が記されています。

登録無形文化財



工芸技術
鍛金

長澤利久さん（荒川3丁目）

長澤さんは荒川区荒川生まれ。祖父・金次郎氏（元区指定無形文化財保持者）と父・武久氏（区登録無形文化財保持者）の下で修業をして技術を修得した三代目です。金属板を打って成形し、急須や酒器等の銅製の和食器類を主に製作しています。

新たに購入した伝統工芸品と伝統工芸技術記録映像

区では、川嶋秀勝さん（平成29年度区指定無形文化財〈工芸技術・木版画摺〉保持者）が製作した作品を購入し、「速報！あらかわの文化財展」で展示します。
また、製作工程を映像化した記録映像（DVD）「伝統に生きる」を制作しました。各図書館で貸し出しています。

記録映像「伝統に生きる」上映会

鑑賞後、川嶋秀勝さんから木版画摺の技についてお話を伺います。

期日 5月11日(土) **時間** 午後1時30分～2時30分
会場 地下1階視聴覚室 **定員** 30人（申込順）
申込み 4月11日(木)から電話で、荒川ふるさと文化館へ

はばたけ！若手職人作品展

区では、江戸の伝統や文化を未来に伝えるために、伝統工芸に関心があり、職人さんへの弟子入りを希望する若者をサポートしています。
師匠の下で修業に励む若手職人の皆さんを紹介するほか、3月に修了した指物・漆塗の若手職人に加え、満3年以上の修業を積んでいる木版画摺・木版画彫・七宝の若手職人の作品等を展示します。

●若手職人による展示解説
期日 5月11日(土)
時間 午後2時40分～3時20分
会場 1階企画展示室

速報！あらかわの文化財展

平成30年度に指定・登録した文化財や、新たに収集した資料等を展示します。

期間 4月27日(土)～6月2日(日) ※5月7日(火)・8日(水)・13日(月)・20日(月)・23日(木)・27日(月)は休館
時間 午前9時30分～午後5時 ※入館は、午後4時30分まで
会場 1階企画展示室
入館料 100円 ※区内在住の中学生以下・65歳以上・障がい者と介助者は無料
※5月18日(土)の「国際博物館の日」は無料。5月19日(日)の「あらかわ家族の日」は、区内在住の中学生以下のお子さんと一緒に来館した家族は無料

●学芸員による展示解説
期日 4月27日(土)、5月25日(土) **時間** 午後1時30分～2時10分

●文化財講座「尾久の煉瓦塀」
期日 5月18日(土) **時間** 午後1時30分～4時30分
会場 地下1階視聴覚室 **定員** 70人（申込順）
講師 荒川区文化財保護審議会副会長・伊藤裕久氏ほか
申込み 4月11日(木)から電話で、荒川ふるさと文化館へ

「続あらかわ今昔ものがたり」「続々あらかわ今昔ものがたり」発行のお知らせ

「あらかわ区報Jr.」に連載している「あらかわ今昔ものがたり―あらかわの歴史と伝説」をまとめた「あらかわ今昔ものがたり」の続編2冊を刊行しました。区役所地下1階情報提供コーナー・荒川ふるさと文化館で販売しています（頒布価格 各240円）。

第33回 川の手荒川まつりを開催

日時 4月29日㈷午前10時～午後４時（雨天決行）

会場 都立汐入公園　**問合せ** 観光振興課観光振興係　☎内線４６１

アクセス

- ＪＲ常磐線・東京メトロ日比谷線・つくばエクスプレス「南千住」下車徒歩12分
- 京成電鉄「京成関屋」下車徒歩15分
- 都営バス（上46系統：南千住駅東口～上野松坂屋前）「汐入公園前」下車
- コミュニティバス汐入さくら（南千03系統）「汐入公園」下車
- 臨時無料送迎バス（**下図**参照）
  - 三河島水再生センター～都立汐入公園
  - 第三日暮里小学校～都立汐入公園

※車・バイクでの来場はできません
※駐輪場の収容台数には限りがあります。できるだけ徒歩や公共交通機関をご利用ください
※ステージ・パレード等の詳細は、区報４月21日号でお知らせします

三河島水再生センター～都立汐入公園（15分に１本程度の間隔で運行）・第三日暮里小学校～都立汐入公園（30分に１本程度の間隔で運行）で、臨時無料送迎バスを運行します。　※途中下車はできません。また、混雑の状況により、乗車できない場合があります

◆臨時無料送迎バス乗降場所

三河島水再生センター

始発：午前９時10分発　**最終**：午後３時発

第三日暮里小学校

始発：午前９時20分発　**最終**：午後３時20分発

都立汐入公園（会場❶）

第三日暮里小学校行　**始発**：午前10時20分発　**最終**：午後４時20分発
三河島水再生センター行　**始発**：午前10時30分発　**最終**：午後４時30分発

川の手スプリングセール

問合せ 荒川区商店街連合会事務局 ☎（3803）3003

区内の商店街が共同で「川の手スプリングセール」を行います（参加商店街、実施日程等は、**右表**のとおり）。

セール期間中に買い物をした方に、最高10万円分の区内共通お買い物券が当たる抽選券を配布するほか、さまざまなサービスを実施します。

セール実施店はポスターを掲示しています。抽選は、4月29日㈷に開催される川の手荒川まつりの会場（**上記参照**）で行います。

地域	商店街名	実施日
南千住	ジョイフル三の輪	4月13日㈯～20日㈯
	間道商興会	4月15日㈪～22日㈪
	南千住商友会	4月21日㈰～28日㈰
	南千住仲通り商店会	4月15日㈪～28日㈰
	コツ通り商店会	4月22日㈪～27日㈯
	べるぽーと汐入商店街	4月20日㈯～27日㈯
荒川	荒川なかまち通り商店会	4月22日㈪～27日㈯
町屋	まちやアベニュー	4月20日㈯～28日㈰
	旭電化通り商光会商店街	4月14日㈰～28日㈰
東尾久	ふれあいＣＩＴＹおぐぎんざ	4月20日㈯
	はっぴいもーる熊野前	4月26日㈮・27日㈯
西尾久	東京女子医大通り宮前商店会	4月15日㈪～21日㈰
	あっぷるロード小台	4月13日㈯～15日㈪
	小台橋みずき通り商店会	4月22日㈪～27日㈯
	小台本銀座商店会	4月18日㈭～20日㈯
西日暮里	冠新道商興会	4月20日㈯～26日㈮

広告　広告内容の問い合わせは各事業所へ

荒川区の地元で愛されて50年
リフォーム工事から新築工事まで
お気軽にご相談下さい。
総合建築・企画設計施工
株式会社 東工務店
代表取締役 小根澤 美和
〒116-0012 東京都荒川区東尾久3－9－15
TEL〈03〉3895－9978 FAX〈03〉3895－1150

介護用品販売・レンタル 荒川区おむつ券取扱店
ケア・フレンド
親切・丁寧・迅速を心掛け介護の悩みにお応え致します
荒川区東尾久3-4-5 ☎03-3809-2714

金・プラチナ・ダイヤ・ヴィトンなどの質と買取
ご入用でお困りの際は金・プラチナ・ダイヤ・ヴィトン ロレックス・オメガ・シャネルのバックなどで 3ヵ月を期限にお金が借りられます。
借りたお金と利息を支払えば品物はお手元に戻ります。
利息を支払うことで、期限の延長もできます。
金・プラチナ・ダイヤ・ヴィトン・商品券 などもお売り下さい。
※和服や毛皮などの衣類、ライター、銀（シルバー）、パールネックレス、電化製品などはお断りしております。
荒川区南千住の 質屋ながさわ
都電荒川線「三ノ輪橋駅」左折 徒歩2分 日曜定休
荒川区南千住1-32-1
☎03-3891-1608
ながさわ 質屋 検索

あらかわキッズ・マザーズコール24　☎0120(536)883　妊娠中の方や18歳未満のお子さんに関する相談を24時間受け付けます

小児科の平日準夜間・休日診療 荒川区医師会こどもクリニック

診療時間
▶(月)～(金)午後７時～午後10時　※受け付けは、午後６時30分～午後９時30分
▶(土)午後５時～午後９時　※受け付けは、午後４時45分～午後８時30分
▶(日)・(祝)午前10時～午後１時、午後２時～午後９時　※受け付けは、午前９時45分～午後８時30分まで

場所・問合せ　荒川区医師会館1階（西日暮里6-5-3）　☎(3893)1599　**対象**　15歳未満の救急患者（急な発熱等）

休日診療当番医

※受診の際は、健康保険証を持参してください　※当番医は変更になる場合があります。確認のうえ、受診してください　※小さなお子さんは小児科を受診してください

【内科等】診療時間 ▶昼…午前10時～午後１時、午後２時～５時
▶夜…午後５時～午後９時　※夜間の受け付けは、午後８時30分まで

小児科は、**荒川区医師会こどもクリニック**（**上記**）でも診療しています

期日	昼	夜	科目	医療機関名	所在地	電話
4月13日(土)		○	整	町屋整形外科	町屋３－９－１２	(３８００)２７２７
		○	内	おいぬま内科	西日暮里１－５２－１	(３８０７)０３２８
4月14日(日)	○		内・小	汐入診療所	南千住８－１０－３	(３８０７)２３０２
	○	○	内	陳内科クリニック	町屋１－１－９	(３８００)２７００
	○	○	内	夢眠クリニック埼京	西尾久３－１５－１	(５６９２)５８５０
	○		内	稲富医院	東日暮里６－４２－５	(３８０７)０２８８
4月20日(土)		○	整	堀整形外科医院	町屋１－１－９	(３８９５)１２３５
		○	内	細井胃腸科クリニック	西日暮里１－５９－１１	(３８０５)４１５１

診療科目 ▶内＝内科 ▶小＝小児科 ▶外＝外科 ▶婦＝婦人科 ▶整＝整形外科
※記載がない診療科目は、東京都医療機関案内サービスひまわりにお問い合わせください

【歯科】　午前９時～午後４時（電話受け付け）

期日	医療機関名	所在地	電話
4月14日(日)	河田歯科医院	荒川７－９－３	(３８０７)１７３８

【耳鼻咽喉科】　午前９時～午後５時（診察時間）

期日	医療機関名	所在地	電話
4月14日(日)	野中クリニック	東日暮里６－７－９	(３８０３)６８０５

問合せ
●荒川区医師会　☎(３８９３)２３３１
●荒川区歯科医師会　☎(３８０５)６６０１
●東京都医療機関案内サービスひまわり＜24時間＞　☎(５２７２)０３０３
●東京消防庁テレホンサービス＜24時間＞　☎(３２１２)２３２３

日曜日柔道整復施術

［施術時間］▶午前９時～午後１時 ▶午後３時～午後７時

期日	施術所名	所在地	電話
4月14日(日)	もみの木接骨院	南千住１－２５－１０	(６８０６)７３００

4月 大型連休中の区役所の窓口等での手続きについて 5月

４月27日(土)～５月６日(休)の連休中における区役所の窓口・施設の開庁等は、**下記**のとおりです。荒川区ホームページもご覧ください。

窓口について

４月28日(日)の日曜開庁日を除き、原則として区役所の窓口は閉庁します。連休前後にあたる４月26日(金)・５月７日(火)は、窓口が混雑することが予想されるため、来庁の際は時間に余裕をもってお越しください。

戸籍の届出（婚姻届・出生届等）は、連休中も区役所地下１階巡視室の夜間・休日受付窓口で受け付けています。

日曜開庁等について

４月28日(日)午前９時～正午は、区役所と南千住区民事務所で、**下記**の手続きを行います。

戸籍届出、戸籍の証明（※１）・住民票の写し（※２）・印鑑登録証明書、住民記録・印鑑登録、国民健康保険（加入脱退・納付）、住民税（納付・証明発行）等

住民票の写しや印鑑登録証明書は、区内７か所（区役所、各区民事務所、巣鴨信用金庫西日暮里支店）に設置している証明書自動交付機（※３）でも発行できます。

※１・２　交付できるものは限りがあります。詳細は、荒川区ホームページ「第２・第４日曜午前中の窓口開設について」をご覧ください
※３　証明書自動交付機を利用するには、暗証番号を登録した専用の区民カードが必要です

資源回収・ごみ収集について

通常どおり実施します。

連休中も開館する主な施設について

サンパール荒川、ムーブ町屋、日暮里サニーホール、町屋文化センター、生涯学習センター、ゆいの森あらかわ、各図書館・図書サービスステーション、荒川ふるさと文化館、あらかわ遊園スポーツハウス、南千住野球場、東尾久運動場、区民運動場、あらかわ遊園運動場、西新井橋野球場、少年運動場、荒川自然公園、各ふれあい館、アクロスあらかわ、支援センターアゼリア
※記載以外の施設については、直接お問い合わせください

問合せ　総務企画課企画係　☎内線２１１５

荒川老人福祉センターの教室

教室名・日時・定員等　**下表**のとおり
期間　５月～2020年３月
対象　区内在住で、60歳以上の方（申込順）
申込用紙の配布　荒川老人福祉センター・各ふれあい館等
申込方法　４月19日(金)午前10時～11時・午後１時～４時に持参で、申込用紙を、荒川老人福祉センター４階会議室へ
※午前11時までは平成31年度各教室未決定の方のみ

教室名	曜日	時間	定員
健康体操	月	午前10時30分～11時20分	各15人
健康体操と脳トレ	水		
健康息き活き体操	第１・３・５木	午後 １時30分～３時	30人
ばんざい体操	金	午前10時30分～11時	15人

会場・申込み・問合せ　荒川老人福祉センター　☎(３８０２)１６６６

区民のひろば

費用の記載がないものは無料です

区民の皆さんの自主的な活動を掲載するコーナーです。お問い合わせのうえ、ご自身の判断で参加してください。

サークル会員募集

◆インターネットを楽しむ会
日(木)　※月３回　時午前９時30分～正午　所生涯学習センター　¥1000円（入会金）、1000円（月額）　申吉原
☎（３８０１）２８３２

※午後７時以降
◆サニーコーラス
日(金)　※月４回　時午後７時～９時　所生涯学習センター　対おおむね50歳以上の方　¥5000円（月額）
申山崎☎（３８９５）１６０４

都立農産高等学校に感謝状を贈呈

３月５日、区ゆかりの江戸・東京伝統野菜に関する事業への協力に対して、都立農産高等学校（葛飾区西亀有１-28-１）に感謝状を贈呈しました（**写真下**）。

都立農産高等学校には、平成24年10月から区の伝統野菜「三河島菜」を授業で栽培し、区内のイベントや区役所食堂での三河島菜を使ったメニューに提供する等、普及に協力していただいています。

本の時間を楽しもう

4月23日㈫は 子ども読書の日

各図書館の児童コーナーでは、4月12日㈮～5月22日㈬に展示やイベント等を行います。

ゆいの森あらかわ ☎(3891)4349

▶展示「えほんでうたおう」(1階えほん館)、「音をかなでる本たち」(2階児童書コーナー)
［期間］4月19日㈮～5月15日㈬

▶イベント「えほんのコンサート～手づくり楽器ワークショップ・体験型おはなし会」
［期日］5月6日㈭ ［時間］午前11時～正午 ［場所］2階ワークショップルーム
［対象］区内在住の3歳～未就学児(保護者同伴) ［定員］20組(申込順)
［申込方法］4月11日㈭から、1階総合カウンター・ゆいの森あらかわホームページで HPhttps://www.yuinomori.city.arakawa.tokyo.jp/

南千住図書館 ☎(3807)9221

▶展示「そだて本の木～わたしのすきな本」
［期間］4月12日㈮～5月22日㈬

▶イベント「図書館バッグをつくろう」
［期日］5月1日㈭
［時間］午後3時～4時
［場所］地下1階視聴覚室
［対象］5歳～小学生
［定員］20人(申込順)
［内容］布バッグに絵を描く
［申込方法］4月12日㈮から、カウンター・電話で

町屋図書館 ☎(3892)9821

▶展示「まちやびじゅつかんへようこそ」
［期間］4月19日㈮～5月15日㈬

▶イベント①「にんきえほんのおはなし会」
②「いろいろないろのおはなし会」
［期日］①5月11日㈯ ②5月29日㈬
［時間］午後3時15分～3時45分
［場所］2階おはなしの部屋
［対象］小学生以下のお子さん
［定員］20人(当日の先着順)
［内容］人気絵本や色の絵本の読み聞かせ

尾久図書館 ☎(3800)5821

▶展示「ふしぎとしょかん～かたちであそぼう」
［期間］4月12日㈮～5月22日㈬

▶イベントかがくあそび「ふしぎであそぼう」
［期日］4月20日㈯
［時間］午前11時～11時30分
［場所］2階おはなしの部屋
［対象］4歳～小学生
［定員］30人(当日の先着順)
［内容］体を使った遊び

日暮里図書館 ☎(3803)1645

▶展示「おいしい本のはなをさかせよう」
［期間］4月19日㈮～5月15日㈬

▶イベント「おはなみべんとうをつくろう」
［期日］5月11日㈯ ［時間］午後3時～3時30分
［場所］地下1階おはなしの部屋
［対象］区内在住・在学の4歳～小学生(小学生未満の方は保護者同伴で)
［定員］12人(申込順)
［内容］紙を使ったお弁当作り
［申込方法］4月11日㈭から、カウンター・電話で

▲いせひでこ氏©Maki Ishii

「読書を愛するまち・あらかわ」宣言1周年記念

「その朝はとくべつな一日のはじまりだった。～いせひでこ絵本原画展」

期間 4月22日㈪～6月2日㈰
※5月16日㈭は休館

時間 午前9時30分～午後5時 **会場** ゆいの森あらかわ3階企画展示室

内容 絵本作家・いせひでこ氏の絵本原画やスケッチの展示 **費用** 無料

©いせひでこ『ルリユールおじさん』2011年、講談社刊

ゆいの森あらかわ関連イベント

講演会「絵本～とくべつな一日、とくべつな路」

期日 4月28日㈰
時間 午後2時～4時
場所 ゆいの森ホール
定員 100人(申込順)
出演 いせひでこ氏
※手話通訳があります

©いせひでこ『木のあかちゃんズ』2011年、平凡社刊

おはなし会「これなんだろう？どうなるのかな？～やなぎださんとえほんをたのしもう」

期日 5月5日㈷ **時間** 午後2時～3時30分
場所 ゆいの森ホール
対象 4・5歳のお子さんと保護者
定員 25組(申込順)
出演 ノンフィクション作家・柳田邦男氏

映画上映会「いのちのかたち～画家・絵本作家 いせひでこ」

期日 5月26日㈰
時間 第1部…午前10時～11時30分
第2部…午後1時30分～3時
※上映時間は82分
場所 ゆいの森ホール **定員** 各100人(申込順)

©いせひでこ『あの路』2009年、平凡社刊

ギャラリートーク

期日 5月26日㈰
時間 第1部…午前11時40分～正午 第2部…午後3時10分～3時30分
場所 3階企画展示室 **定員** 各20人(申込順) **出演** いせひでこ氏

申込方法 4月11日㈭から、ゆいの森あらかわ1階総合カウンター・下記ホームページで

申込み問合せ ゆいの森あらかわ ☎(3891)4349
HPhttps://www.yuinomori.city.arakawa.tokyo.jp/

あらかわ区報
毎月1日・11日・21日
※5月11日・8月11日・1月11日は休刊です
6万4500部発行
発行 荒川区
〒116-8501 荒川区荒川2-2-3
☎(3802)3111
FAX(3802)6262
http://www.city.arakawa.tokyo.jp/
荒川区ツイッター @arakawakukoho
荒川区フェイスブック https://www.facebook.com/city.arakawa
荒川区メールマガジンの登録は荒川区ホームページから(携帯電話は116arakawa@sg-m.jpに空メールを送信)
新聞未購読で、あらかわ区報の個別配付を希望する方は、広報課広報係☎(3802)4957へ
(荒川区ホームページからも申し込めます)
リサイクル適性Ⓐ この印刷物は、印刷用の紙へリサイクルできます。